

## Situation 1

At a convenience store, Tanaka-san, who is a part-time worker there, is talking with the shopkeeper Kimura-san.

## Dialogue

たなか きむら わたし きぶん わる  
田中：木村さん、すみません。私ちょっと気分が悪くて…。

きむら だいじょうぶ やす  
木村：え、大丈夫？ちょっと休む？

たなか やす  
田中：はい、ちょっと休みたいです。

きむら やす かおいろ わる  
木村：うん、休んできて。顔色も悪いね。

たなか きょう ほんとう きぶん わる  
田中：今日はなんだか本当に気分が悪くて…。

きむら かおいろわる かえ  
木村：そっか。顔色悪いし、帰ったほうがいいのかもね。

たなか かえ だいじょうぶ  
田中：すみません。帰っても大丈夫ですか？

きむら だいじょうぶ  
木村：大丈夫だよ。

たなか ほんとう ゆか そうじ お  
田中：本当にすみません。床の掃除は終わってます。

きむら ゆかそうじ  
木村：床掃除、やってくれたんだね。ありがとう。

たなか しょうひん なら  
田中：でも、商品はまだ並べられてないです。

きむら りょうかい しょうひん なら  
木村：了解。商品はあとで並べとくよ。

たなか  
田中：すみません。

きむら やす さいきんさむ  
木村：よく休んでね。なんだか最近寒くなったし。

たなか きょう とく さむ  
田中：今日は特に寒いですね。

きむら き かえ  
木村：うん。じゃ、気をつけて帰って。

## Breakdown

たなか きむら  
田中：木村さん、すみません。私<sup>わたし</sup> ちょっと気分<sup>きぶん</sup>が悪<sup>わる</sup>くて…。

Tanaka: Excuse me, Kimura-san. I am feeling a bit unwell...

- 気分<sup>きぶん</sup> feeling; mood

きむら だいじょうぶ やす  
木村：え、大丈夫<sup>だいじょうぶ</sup>？ちょっと休<sup>やす</sup>む？

Kimura: Oh, are you all right? Do you want to rest a bit?

- 休<sup>やす</sup>む to take a rest; to be absent from; to take time off

たなか やす  
田中：はい、ちょっと休<sup>やす</sup>みたいです。

Tanaka: Yes, I would like to rest a bit.

きむら やす かおいろ わる  
木村：うん、休<sup>やす</sup>んできて。顔<sup>かおいろ</sup>色<sup>わる</sup>も悪いね。

Kimura: Yeah, go rest. You also look pale.

- 顔<sup>かおいろ</sup>色<sup>わる</sup> complexion; countenance: 大丈夫<sup>だいじょうぶ</sup>？顔<sup>かおいろ</sup>色<sup>わる</sup>悪いよ。Are you all right? You look pale.

たなか きょう ほんとう きぶん わる  
田中：今日はなんだか本<sup>ほん</sup>当<sup>とう</sup>に気分<sup>きぶん</sup>が悪<sup>わる</sup>くて…。

Tanaka: Somehow, I really feel unwell today...

- なんだか somewhat; somehow

きむら かおいろわる かえ  
木村：そっか。顔<sup>かおいろ</sup>色<sup>わる</sup>悪いし、帰<sup>かえ</sup>ったほうがいいかもね。

Kimura: I see. Since you look pale, maybe you should go home.

たなか かえ だいじょうぶ  
田中：すみません。帰<sup>かえ</sup>っても大<sup>だい</sup>丈<sup>じょう</sup>夫<sup>ぶ</sup>ですか？

Tanaka: I am sorry. Would it be all right if I go home?

きむら だいじょうぶ  
木村：大丈夫<sup>だいじょうぶ</sup>だよ。

Kimura: It's all right.

たなか ほんとう ゆか そうじ お  
田中：本<sup>ほん</sup>当<sup>とう</sup>にすみません。床<sup>ゆか</sup>の掃<sup>そう</sup>除<sup>じ</sup>は終<sup>お</sup>わってます。

Tanaka: I am very sorry. I have finished cleaning the floors.

- 床<sup>ゆか</sup> floor
- 掃<sup>そう</sup>除<sup>じ</sup> cleaning; 掃<sup>そう</sup>除<sup>じ</sup>する to clean

きむら ゆかそうじ  
木村：床掃除、やってくれたんだね。ありがとう。

Kimura: So you cleaned the floors for me. Thanks.

たなか しょうひん なら  
田中：でも、商品はまだ並べられてないです。

Tanaka: But I have not been able to arrange the products yet.

- しょうひん  
● 商品 goods; item of merchandise; product
- なら  
● 並べる to arrange; to line up; to enumerate

きむら りょうかい しょうひん なら  
木村：了解。商品はあとで並べとくよ。

Kimura: Understood. I will go ahead and arrange the products later.

たなか  
田中：すみません。

Tanaka: I am sorry.

きむら やす さいきんさむ  
木村：よく休んでね。なんだか最近寒くなったし。

Kimura: Rest up well. Since it has somehow gotten cold recently.

- さむ  
● 寒い cold

たなか きょう とく さむ  
田中：今日は特に寒いですね。

Tanaka: It is particularly cold today, right?

きむら き かえ  
木村：うん。じゃ、気をつけて帰って。

Kimura: Yeah. Now, take care on your way home.

## Situation 2

Sato-san and Kobayashi-san are talking in the office.

### Dialogue

さとう 佐藤：もうちょっとで春はるですね。

こばやし 小林：そうですね。まだ少し寒さむいですが。

さとう 佐藤：今年ことしは花見はなみでも計画けいかくしませんか？会社かいしゃのみんなで。

こばやし 小林：春はるって感じかんで、いいですね。花見はなみ、計画けいかくしましょう。

さとう 佐藤：どこでやりましょうか？

こばやし 小林：近くちかの公園こうえんはどうですか？

さとう 佐藤：あの公園こうえん、きれいきれいですよ。トイレあたらも新しいあたし。

こばやし 小林：トイレだいいがきれいきれいなの、大事だいじですよ。

さとう 佐藤：はい。それじゃ、あの公園こうえんにしましょう。

こばやし 小林：何なにも持っていて行きますか？

さとう 佐藤：とにかくにく肉さけと酒さけでしよう。

こばやし 小林：そうですね。おいしいパンたも食べたたいですね。

さとう 佐藤：それじゃ、パンかも買かいましょうか。

こばやし 小林：花見はなみやるの、いついつにしましょうか。

さとう 佐藤：まだ寒さむいので、もう少しすこ待ちまましょう。

こばやし 小林：わかりました。

## Breakdown

さとう はる  
佐藤：もうちょっとで春ですね。

Sato: It is almost spring, is it not?

- はる  
春 spring

こばやし すこ さむ  
小林：そうですね。まだ少し寒いですが。

Kobayashi: That is right, although it is still a bit cold.

さとう ことし はなみ けいかく かいしゃ  
佐藤：今年は花見でも計画しませんか？会社のみんなで。

Sato: Should we plan a flower-viewing picnic or something this year? With everybody from the office.

- はなみ  
花見 cherry blossom viewing; flower viewing
- けいかく けいかく  
計画 project, schedule, plan; 計画する to plan

こばやし はる かん はなみ けいかく  
小林：春って感じで、いいですね。花見、計画しましょう。

Kobayashi: That feels like spring and would be nice. We should plan a flower-viewing picnic.

さとう  
佐藤：どこでやりましょうか？

Sato: Where should we do it?

こばやし ちか こうえん  
小林：近くの公園はどうですか？

Kobayashi: How about the park nearby?

- こうえん  
公園 park

さとう こうえん あたら  
佐藤：あの公園、きれいですよね。トイレも新しいし。

Sato: That park is nice and clean, right? Plus, the restrooms are new too.

- トイレ toilet; restroom; bathroom; washroom

こばやし だいじ  
小林：トイレがきれいなの、大事ですね。

Kobayashi: It is important for the restrooms to be clean, is it not?

さとう こうえん  
佐藤：はい。それじゃ、あの公園にしましょう。

Sato: Right. In that case, we should decide on that park.

- それでは、それじゃ、それじゃあ then; well; so

こばやし なにも い  
小林：何持って行きますか？

Kobayashi: What should we bring?

さとう にく さけ  
佐藤：とにかく肉と酒でしょう。

Sato: It must be meat and alcohol, in any event.

- 肉 meat; flesh; fat

こばやし  
小林：そうですね。おいしいパンも食べたいですね。

Kobayashi: That is true. We will also want to eat delicious bread.

- パン bread

さとう か  
佐藤：それじゃ、パンも買いませんか。

Sato: In that case, we should also buy bread.

こばやし はなみ  
小林：花見やるの、いつにしましょうか。

Kobayashi: When should we have the flower-viewing picnic?

さとう さむ すこ ま  
佐藤：まだ寒いので、もう少し待ちましょう。

Sato: Since it is still cold, we should wait a bit longer.

こばやし  
小林：わかりました。

Kobayashi: I understood.